



Musikmodul

« Classes bilangues » :

5. Erschließung des Songtextes

Thema: „(Un-)Freiheit der Sklaven“

Autorin: Elhame Bernard, Englischlehrerin Académie de Créteil

Copyright © Goethe-Institut Paris
Koordination: Julia Sternberg, Goethe-Institut Paris
Alle Rechte vorbehalten.
www.goethe.de/frankreich/bilangues

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache Kultur Deutschland

Inhalt

1. **Inhalt und Sprache des Songs "Ain't got no, I got life"** Seite 3
2. **Gespräch über den Titel und erstes Hören** Seite 3
3. **Lückentexte** Seite 3
4. **Weiterarbeit** Seite 5

1. Inhalt und Sprache des Songs "Ain't got no, I got life"

Nachdem die Schüler in der Phase 4 die Struktur beider Songs erarbeitet haben, wenden sie jetzt ihr Wissen und Können auf den Inhalt an.

Der Titel besteht wie der gesamte Song aus 2 Teilen, 1. "Ain't got no" und 2. "I got (life)".

Im ersten Teil geht es um Besitz, viele Dinge werden aufgelistet, die man braucht, um in der Gesellschaft jemand zu sein, ein Eigenheim, Zuhause, Parfüm, Schuhe u.s.w. (Ich habe, also bin ich). Das Ich besitzt diese Dinge eben nicht. Die Folge ist "Ich habe nicht, also bin ich nicht, bin ich niemand". Durch Wiederholung und doppelte Verneinung zeigt die Autorin hier wie die Slaven ihrer kulturellen, historischen, religiösen und familiären Wurzeln beraubt wurden.

Im zweiten Teil geht es um die Dinge, die das Ich besitzt, es werden hauptsächlich Körperteile aufgelistet, um triumphierend zu zeigen, dass das Ich existiert, lebt, das wichtigste Gut an sich besitzt, nämlich das Leben. Die Schlussfolgerung ist jetzt das Gegenteil von der in Teil 1: Jetzt "habe ich also bin ich".

Im gesamten Text werden zusammengezogene Formen, Umgangssprache und Slang verwendet sowie Zusammensetzungen der Mengenangaben *some*, *any* und *no*.

Im gesamten Song und vor allem im zweiten Teil klingt der Kampf der Slaven um Freiheit und Gleichheit an. Die Melodie unterstützt diese Aussage. In diesem Zusammenhang weisen wir auf die Rolle des Gesangs für Slaven hin, ihre einzige Waffe und ihr einziger Trost.

2. Gespräch über den Titel und erstes Hören

Der Titel wird an die Tafel geschrieben (projiziert), mit dem Auftrag an die Schüler ihn in seine Teile zu gliedern.

Anschließend sollen sie so viele Elemente wie möglich zu den beiden Teilen heraushören, die in 2 Spalten an der Tafel festgehalten werden.

3. Lückentexte

Zum detaillierteren Textverständnis, sollen sie dann einen Lückentext ausfüllen. In der ersten Aufgabe geht es um lautliche Unterscheidung ähnlicher Wörter, in der zweiten um die Anwendung des Wortfeldes "Körperteile".

Zur eigenständigen längerfristigen Wiederholung eignet sich die Seite [Lyricsgaps.com](https://www.lyricsgaps.com).

NINA SIMONE'S AIN'T GOT NO - I GOT A LIFE

① **Anweisung:** Choose the correct word as you hear.

Ain't got no _____ (home/hole), ain't got no _____ (shoots/shoes)
Ain't got no _____ (money/many), ain't got no _____ (class/clash)
Ain't got no _____ (shirts/skirts), ain't got no _____ (sweater/shelter)
Ain't got no _____ (perfume/performe), ain't got no _____ (bear/beer)
Ain't got no _____ (man/mane)

Ain't got no _____ (matter/mother), ain't got no _____ (future/culture)
Ain't got no _____ (friends/fresh), ain't got no _____ (schooling/shooting).
Ain't got no _____ (laugh/love), ain't got no _____ (main/name)
Ain't got no _____ (cricket/ticket), ain't got no _____ (broken/token)
Ain't got no _____ (God/gold)

What about God?
Why am I alive anyway?
Yeah, what about God?
Nobody can take away

② **Anweisung:** Complete with parts of the body. Some of the words are actions made with parts of the body.

I got my _____, I got my _____
I got my _____, I got my _____
I got my _____, I got my _____
I got my _____, I got my _____
I got my _____, I got my _____
I got my _____, I got my boobs

I got my _____, I got my _____
I got my _____, I got my _____
I got my _____, I got my _____
I got my _____, Got my _____
I got my _____, I got my _____
I got my _____, Got my _____

I've got life , I've got my freedom
I've got the life

And I'm gonna keep it
I've got the life
And nobody's gonna take it away
I've got the life



4. Weiterarbeit

Hier ein paar Links zur Weiterarbeit und gründlicheren Erschließung:

- Black peoples: [Arbeitsblätter](#)
- Black history: [Zeitachse](#)
- [Martin Luther King](#): Mögliche Zusammenarbeit mit dem Deutschlehrer (siehe Punkt 3: "Freedom-Freiheit")
- [Nina Simone and Black culture](#)